



# SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 17871:2020

01-oktober-2020

Nadomešča:

SIST EN ISO 17871:2015

SIST EN ISO 17871:2015/A1:2018

---

**Plinske jeklenke - Ventili jeklenk za hitro razbremenitev - Specifikacija in preskušanje tipa (ISO 17871:2020)**

Gas cylinders - Quick-release cylinder valves - Specification and type testing (ISO 17871:2020)

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Gasflaschen - Schnellöffnungs-Flaschenventile - Spezifikation und Baumusterprüfung (ISO 17871:2020)

(standards.itteh.ai)

[SIST EN ISO 17871:2020](#)

Bouteilles à gaz - Robinets de bouteilles à ouverture rapide - Spécifications et essais de type (ISO 17871:2020)

[611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020](#)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 17871:2020**

---

**ICS:**

|           |                    |                     |
|-----------|--------------------|---------------------|
| 23.020.35 | Plinske jeklenke   | Gas cylinders       |
| 23.060.40 | Tlačni regulatorji | Pressure regulators |

**SIST EN ISO 17871:2020**

**en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 17871:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eef8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 17871

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2020

ICS 23.020.35

Supersedes EN ISO 17871:2015

English Version

## Gas cylinders - Quick-release cylinder valves - Specification and type testing (ISO 17871:2020)

Bouteilles à gaz - Robinets de bouteilles à ouverture  
rapide - Spécifications et essais de type (ISO  
17871:2020)

Gasflaschen - Schnellöffnungs-Flaschenventile -  
Spezifikation und Baumusterprüfung (ISO  
17871:2020)

This European Standard was approved by CEN on 3 August 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

| Contents               | Page |
|------------------------|------|
| European foreword..... | 3    |

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 17871:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eef8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020)  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eef8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020>

## European foreword

This document (EN ISO 17871:2020) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 58 "Gas cylinders" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 23 "Transportable gas cylinders" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2021, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2021.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 17871:2015.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**Endorsement notice**  
**(standards.iteh.ai)**

The text of ISO 17871:2020 has been approved by CEN as EN ISO 17871:2020 without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 17871:2020](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eef8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
17871

Second edition  
2020-07

---

---

**Gas cylinders — Quick-release  
cylinder valves — Specification and  
type testing**

*Bouteilles à gaz — Robinets de bouteilles à ouverture rapide —  
Spécifications et essais de type*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 17871:2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eef8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eef8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020>



Reference number  
ISO 17871:2020(E)

© ISO 2020

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 17871:2020

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/eef8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020>



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland



| <b>Contents</b>   | <b>Page</b> |
|---|-------------|
| <b>Foreword</b> .....   | <b>iv</b>   |
| <b>Introduction</b> .....   | <b>v</b>    |
| <b>1 Scope</b> .....  | <b>1</b>    |
| <b>2 Normative references</b> .....                                   | <b>1</b>    |
| <b>3 Terms and definitions</b> .....                                  | <b>2</b>    |
| <b>4 Requirements</b> .....   | <b>3</b>    |
| 4.1 General requirements.....   | 3           |
| 4.2 Differing/additional requirements.....                            | 3           |
| 4.2.1 Valve connections.....  | 3           |
| 4.2.2 Resistance to mechanical impact.....                            | 3           |
| 4.2.3 Valve operating mechanism.....                                  | 3           |
| 4.2.4 Valve operating device.....                                     | 3           |
| 4.2.5 Leakage.....  | 3           |
| 4.2.6 Documentation.....  | 4           |
| 4.2.7 Valve burst test pressure.....                                  | 4           |
| 4.2.8 Valve test pressure.....  | 4           |
| 4.2.9 Leak tightness tests.....                                       | 4           |
| 4.2.10 Endurance test.....  | 5           |
| 4.2.11 Securing arrangements.....                                     | 5           |
| 4.3 Manufacturing tests and examinations.....                         | 6           |
| <b>5 Marking</b> .....  | <b>6</b>    |
| <b>Annex A (normative) Manufacturing tests and examinations</b> ..... | <b>7</b>    |
| <b>Bibliography</b> .....   | <b>8</b>    |

SIST EN ISO 17871:2020  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020>

## ISO 17871:2020(E)

### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 58, *Gas cylinders*, Subcommittee SC 2, *Cylinder fittings*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 23, *Transportable gas cylinders*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 17871:2015), which has been technically revised. It also incorporates the Amendment ISO 17871:2015/Amd 1:2018.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- extension of the scope to valves for pressure drums and tubes;
- addition of the valve burst test pressure;
- deletion of the flame impingement test;
- deletion of internal leak tightness test at  $-40\text{ °C}$  for quick-release cylinder valves only used for fixed fire-fighting systems installed in buildings;
- complete revision of [4.2.11](#) and [Annex A](#).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

## Introduction

This document covers the function of a quick-release cylinder valve as a closure (defined by the UN Model Regulations). Additional features of a quick-release cylinder valve (e.g. pressure regulators, residual pressure-retaining devices, non-return devices and pressure-relief devices) can be covered by other standards and/or regulations.

Quick-release cylinder valves complying with this document can be expected to perform satisfactorily under normal service conditions.

This document pays particular attention to:

- a) suitability of materials;
- b) safety (mechanical strength, impact strength, endurance, leak tightness);
- c) testing;
- d) marking.

This document has been written so that it is suitable to be referenced in the UN Model Regulations<sup>[1]</sup>.

In this document, the unit bar is used due to its universal use in the field of technical gases. However, it is noted that bar is not an SI unit, and that the corresponding SI unit for pressure is Pa ( $1 \text{ bar} = 10^5 \text{ Pa} = 10^5 \text{ N/m}^2$ ).

Pressure values given in this document are given as gauge pressure (pressure exceeding atmospheric pressure) unless noted otherwise.

Charging of agents with a compressed gas is in some areas, e.g. fire-fighting, referred to as super-pressurization.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)  
[SIST EN ISO 17871:2020  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ee8cf78-6a71-406c-9b7f-611fd74049c8/sist-en-iso-17871-2020)